

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103/104 (1934)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcode VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel. / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

**F. Bender:**  
ZÜRICH, OBERDORFSTRASSE 9 U. 10 - TEL.: 27.192

BAU  
BESCHLÄGE

**LUWA**

ca. 40 % Heizkostenersparnis  
Zimmerthermostat-Kontrolle

automatische Kohlenfeuerung

für jede bestehende Zentralheizung

BECHTLER, WEBER & CO.  
Dolderstr. 19 b. Hottingerplatz  
Telephon: 22.833 und 26.204 ZÜRICH

BASEL: Ing. H. A. Süffert, Güterstr. 223  
BERN: H. Christen, Seilerstr. 3



**Manometer A.-G., Zürich, Armaturen-Fabrik**  
(vormals Schäffer & Budenberg, Filiale Seebach, ständige Fabrikation seit 1893)

Manometer, Thermometer, Dynamometer  
mit und ohne Registrierung, für jeden Zweck, bewährteste Konstruktionen, genau und zuverlässig.  
Dampfventile, Hähne aller Art, Wasserstände, Schutzgläser,  
Pumpen, Injektoren, Elevatoren, Kondenstöpfe u. s. w.



**Aufzüge Lerch**

für  
Briefe, Speisen, Waren  
erstellt  
Aug. Lerch, Zürich  
Oetenbachgasse 5 Tel.: 33.000

**BERCHTOLD & CO.**  
THALWIL

TEL. 920.501



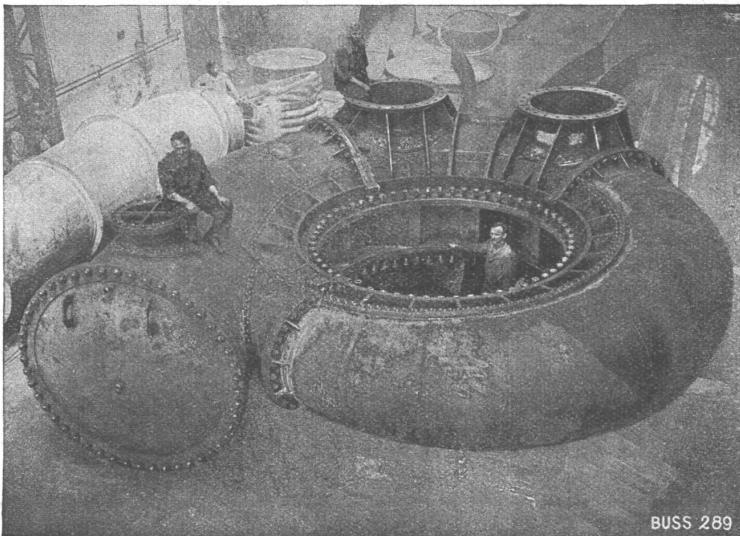
**HEIZUNG**  
WARMWASSER  
LÜFTUNG

PROJEKTE U. BERATUNG KOSTENLOS  
BESTE REFERENZEN

ORIGINAL  
**STREBEL**

Kessel und Radiatoren  
FÜR ZENTRALHEIZUNGEN  
BUREAUX: Rothrist (Aargau) — Zürich (Torgasse 2)

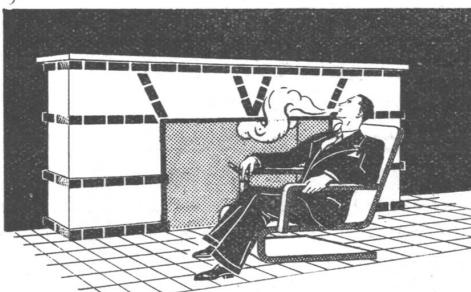
# DRUCKROHRLEITUNGEN



BUSS 269

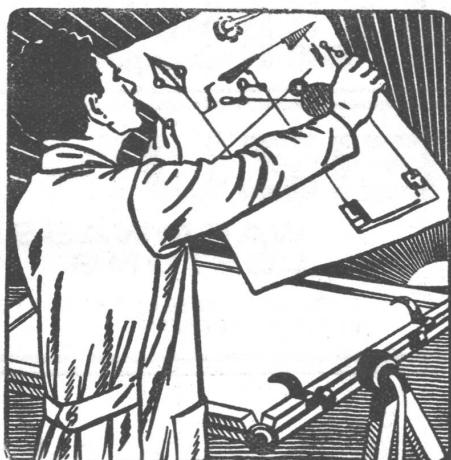
Spiralgehäuse einer Turbine. Durchmesser des Einlaufes 1900 mm, sich reduzierend auf ca. 1000 mm. Betriebsdruck 8 Atm., Prüfdruck 14 Atm.

**BUSS AG  
BASEL**



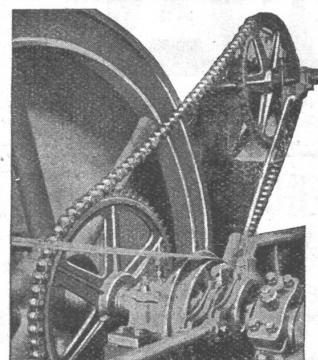
**Gustav BODMER & CIE.**  
Holbeinstr. 22 ZÜRICH Telefon 21273

**Cheminées / Öfen / Zentralheizungen**



**Schweiz. Lichtpausanstalten A.-G., Zürich**  
vormals Hatt & Cie. - Zähringerstrasse 55 (beim Central)

**Vervielfältigungen jeder Art**  
Reichhaltiges Lager in allen technischen Papieren



**Renold**  
**Ketten-  
Antriebe**

ermöglichen  
kurze Achsdistanzen, daher Raumgewinn; Übertragung von 99 % der Leistung und 100 % der Geschwindigkeit; leichte Montage, lange Lebensdauer, Geräuschlosigkeit.

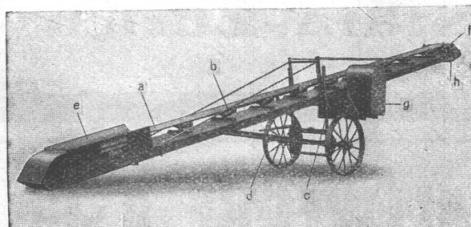
**W. Emil Kunz, Gotthardstr. 21, Zürich Tel. 52910**

**Wir installieren  
Elektromotoren**

durch bewährte Spezialisten  
und liefern zu Fabrikpreisen  
das zweckgeeignete Modell.

**Baumann, Koelliker**  
& Co. A.G. ZÜRICH Sihlstr. 37 Tel. 33.733

# Universal-Gurtförderer 'Raco'

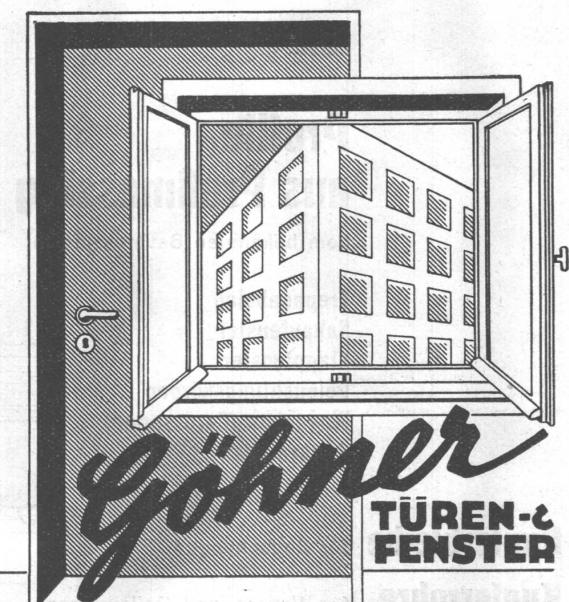


Die Einschaltung zuverlässig arbeitender Gurtförderer 'RACO', auf Raupenbänder laufender Becherwerksauf-lader oder anderer Fördergeräte, die wir als Spezialität liefern, vermag bei Steigerung der Leistungsfähigkeit die Transportkosten bedeutend zu reduzieren.

Prospekte und Offerten bereitwilligst durch

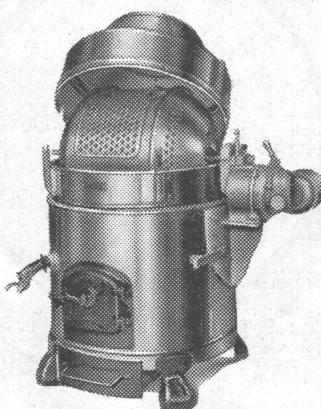
**ROBERT AEBI & CIE., A. G., ZÜRICH**  
INGENIEURBUREAU - MASCHINENFABRIK

TEL. 31.750



ZÜRICH - BERN - LAUSANNE

Patentierte Spezial-Konstruktionen  
in Spalttüren und -Fenstern



Die -Waschmaschine

mit Trommel und Unterfeuerung

für Einfamilien- und Miethaus  
für starke Beanspruchung  
für grosse Leistungsfähigkeit  
für sparsamen Betrieb  
für jede Heizungs- und Antriebsart

**AD. SCHULTHESS & CO.**  
Wäschereimaschinenfabrik ZÜRICH



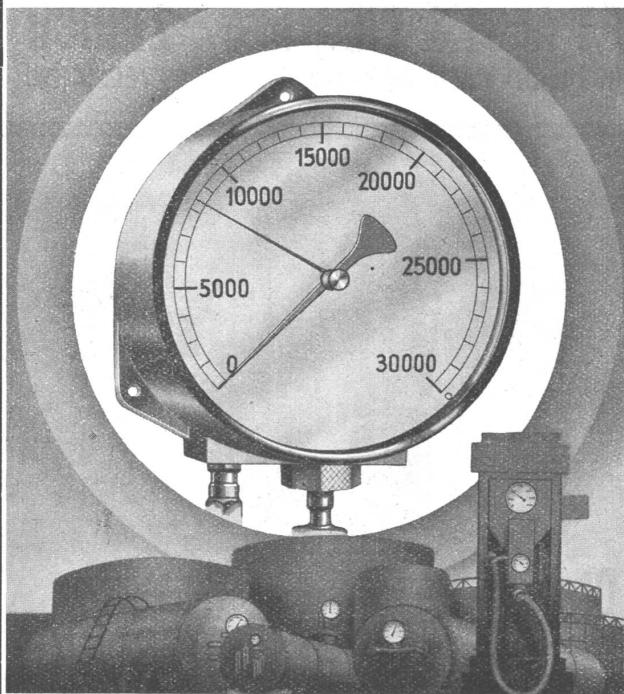


# VENTILATIONEN

LUFTKONDITIONIERUNG (Lufterwärmung, -kühlung und -filtrierung)  
KÜCHENVENTILATIONSANLAGEN - GARAGELÜFTUNGEN - LUFTFILTERANLAGEN

**Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich**

Ausschliessliche Spezialfabrik



Kontrollieren Sie den Inhalt Ihres Tankes und den Verbrauch täglich mit dem **PRÄZISIONS-INHALTSMESSER** der Firma

**HÄNNI & CIE AG**  
JEGENSTORF (SCHWEIZ)

## METALLWERKE A.-G. DORNACH

liefert

**Profile  
aus Preßmessing**

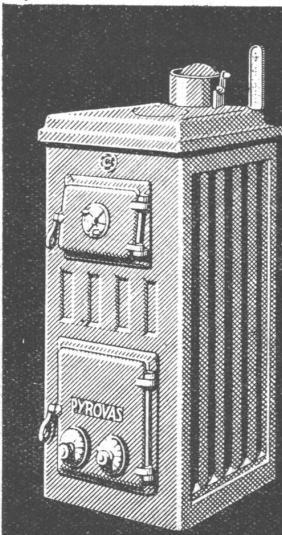
dem bekannten Baumessing für

Treppenbelag  
Schaufenster  
Klappfenster  
Beleuchtungskörper  
Wagenbau (Carosserien)  
Apparatebau

**Kupferbleche** für Bedachungen

**Kupferrohre** für Wasser- und Oelleitungen

Verlangen Sie Muster, Prospekte und Preise



**sofort lieferbar**

**Helios die modernen Radiatoren**

**Pyrovas der neue Heizkessel**

**Eisenwerk Klus**

# TOXEMENT

Das bewährte Dichtungsmittel für Beton und Verputz (Schweizerprodukt)

Fabrikanten: MEYNADIER & CIE., A.-G., ZÜRICH Tel.: 58.620

WASSERVERSORGUNG, TIEFBAU  
ABWASSERREINIGUNG  
BERATUNG, PROJEKTE, BAULEITUNG

DIPL. ING. M. WEGENSTEIN, ZÜRICH  
ING.-BUREAU RÄMISTR. 8 TEL. 22.927



*Menschen  
im  
Hotel:*

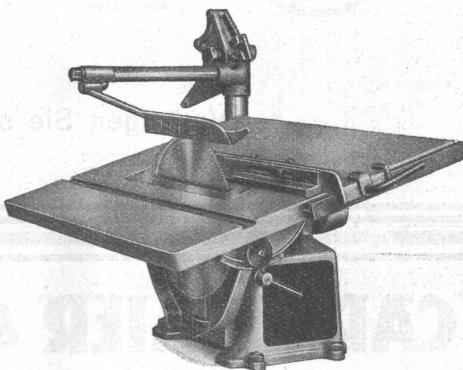
Wky

Der Sparsame . . .  
Jeder Rappen zählt: Luxus ist Leicht-  
sinn, wenn er - teuer erkauft ist! . . .  
Ein billiges Zimmer? . . . Sieht aber  
gar nicht billig aus: Telephon, Zen-  
tralheizung, Warmwasser . . . Na, die  
Rechnung wird sich sehen lassen kön-  
nen! . . . Das kann sie! Bei der  
Rechnung, - kommt der Gast, weiß  
Gott!, auf seine Rechnung! . . .  
Das Alles - und noch viel mehr -  
finden Sie im



**Hotel Habis-Royal**  
ZÜRICH, BAHNHOF-PLATZ

**Eine preiswürdige  
Anschaffung**



**INCA**  
Präzisions-Kreissäge

Leicht auf alle Baustellen transportier-  
bar / Vielseitige Verwendbarkeit / Klei-  
ner Kraftverbrauch / Kleiner Raumbedarf

Detailverkauf, Prospekte und Vorführung  
durch die Grosseselshandlungen, Werkzeug-  
und Holzbearbeitungsmaschinen-Handlungen

FABRIKANT:

INJECTA A.-G., TEUFENTHAL bei Aarau



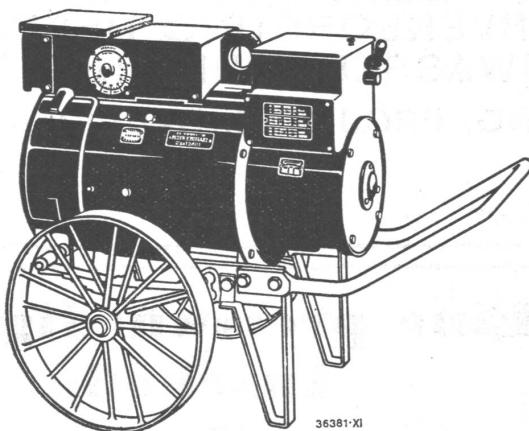
## Wallerdichte Beläge

*Spezial-Unternehmen:*

**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**

# A. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Die trägeheitslose  
Brown Boveri-Schweissmaschine

zeichnet sich aus durch

**beliebige Einstellbarkeit,  
blitzschnelles, sicheres Zünden,  
stabilen, ruhigen Lichtbogen,**

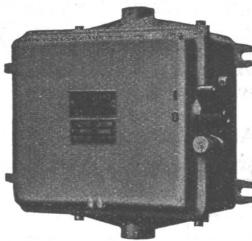
bei ausgeglichenem,  
schwingungsfreiem  
Schweisstrom.

Verlangen Sie sofort die neuesten Druckschriften!

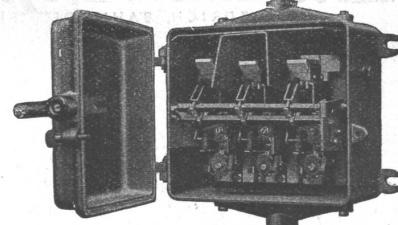
## CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

### Gusseiserner Schaltkasten Type CTFp $\frac{7}{25}$



mit 3 Kurzschlussgeschützen, regu-  
lierbaren Wärmepeketauslösern mit  
je einer elektromagn. Momentaus-  
lösung, zum Schutz von Drehstrom-  
motoren von 0,64 - 25 Ampère,  
500 Volt.



### Eisengekapselte Lichtinstallationskasten

als Ersatz für offene Sicherungstafeln

### Installations-Selbstschalter,

mit und ohne Nulleiterklemme, als Ersatz für Sicherungen, für 500 Volt  $\sim$  bis 25 Ampère